



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2010: The Year of Thanksgiving  
Giving Thanks Always, Preaching Christ Everywhere

Pastor Emeritus: Susan Chou

**May 9, 2010**  
# 2819

**Mother's Day Sunday Service**

Call for Worship  
Worship & Praise  
Prayer

Special Music: Children Choir  
*Lift My Eyes Up to the Hills*

Scripture Reading: *Pro. 23:22, Eph. 6:1-4*

Special Music:

*Mother, Mother I Love You*  
*A Letter to Mom*

Sermon by Pr. Chuang

*"The Most Influential Person - Mothers"*

Response Hymn: # 508 *Friend of the Home*

*Mother's Wish*

Praise & Dancing: *It is Good*  
Offering

Announcements

Mother's Day Gifts

Doxology & Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang316@gmail.com
English Pastor	Gabe Barber	GabeyBarber@gmail.com
Children's Pastor	Will Chen	WillChen@aol.com
Secretary	Yen Chen	YChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	EFCOCSusan@gmail.com
General Assistant	Wen-Ping Shen	

**[ WEEKLY FELLOWSHIP ]**

TOFU (Young Adult)	5/05	Pr. Gabe's House 8:00 pm	Daniel 8
Friday Night Fellowship (Youth/College)	5/07	Church 8:00 pm	Ice Skating

**[ DAILY DEVOTION ]**

05/10	05/11	05/12	05/13	05/14	05/15	05/16
Gen 42:1-38	Gen 43:1-34	Gen 44:1-34	Gen 45:1-28	Gen 46:1-27	Gen 46: 28-47:12	Gen 47:13-31

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

- Missions Team: Our first mandatory training session will be next Saturday (5/15), from 2-6pm at our church. Please be on time!
- Graduation Banquet: June 19th, 5pm @ the Crown Plaza in Fullerton. Please mark your calendars to come and celebrate with our graduates. Registration is \$25, and graduates are free!
- We will have an all-church picnic on Saturday, June 12th in Irvine.
- Young Adults, please join our weekly fellowship on Wednesday nights at 8pm. Talk to Pr. Gabe for details.
- You can listen to our worship sets and Sunday sermons online anytime you like at [www.efcoc.org/english](http://www.efcoc.org/english).

**[ DAILY DEVOTION QUESTIONS ]**

- (Gen. 42:1-38) Why is Joseph so intent on seeing Benjamin? (Hint: Who is his mom?)
- (Gen. 43:1-34) Why do you think Joseph waits to reveal his identity to his brothers?
- (Gen. 44:1-34) How has Judah changed since selling his brother into slavery?
- (Gen. 45:1-28) What is Joseph's attitude towards his brothers? Do his actions surprise you?
- (Gen. 46:1-27) What is the significance of Jacob moving to Egypt? (Hint: What stories follow the story of Joseph?)
- (Gen. 46:28-47:12) How do you see God's hand working throughout this story of Joseph and his family?
- (Gen. 47:13-31) Joseph was obviously a faithful servant. How can we learn from him in our service of God?

**[ CATECHISM ]**

Q. 46. Did our Lord Jesus Christ ever commit the least sin?  
A. No; he was holy, harmless, and undefiled.

Q. 47. How could the Son of God suffer?  
A. Christ, the Son of God, became man that he might obey and suffer in our nature.

Q. 48. What is meant by the Atonement?  
A. Christ's satisfying divine justice, by his sufferings and death, in the place of sinners.



**柑縣台福基督教會**

5月9日 2010年

台福總會主題: 『感恩年』 [凡事謝恩 各處傳揚]  
柑縣教會主題: [同心建造 為主得人]

榮譽牧師: 周淑慧

# 2819

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:15	大堂	11:15-12:15	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:15	大堂	11:15-12:15	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

**【主日崇拜程序】**

**母親節聯合主日**

宣召  
敬拜讚美  
代禱及主禱文  
兒童獻詩  
我要向高山舉目  
讀經: 箴 23:22, 弗 6:1-4  
獻詩:  
母親, 母親我愛妳  
一封寫互媽媽的批  
証道: 莊澤豐牧師  
最有影響力的人—母親  
詩歌回應: # 508 神的家  
獻詩: 媽媽的喜歡  
讚美舞禱  
奉獻禱告  
歡迎與報告  
贈送禮物  
頌榮與祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 11	祕書	陳燕珠	分機 15
英語牧師	巴牧師	分機 12	行政助理	鄭聖慧	分機 17
兒童傳道	陳威任	分機 13	總務助理	沈文平	分機 22

**【2010 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

家庭月	台華:	11:15am - 12:15pm	大堂
慕道班	華	11:15am - 12:15pm	Room 208B
初信造就班	華	11:15am - 12:15pm	Room 201

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Join Service		英語 English	兒童 Children
主日學 Sunday School	118		38	23
禮拜 Service	152		48	23
全部禮拜 Total	223			
上週奉獻 Last Week Offering	\$8,130.31		\$680.00	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
		\$1,520.00		\$1,100.00
上週奉獻共計 Total	\$11,430.31	該月累計 Monthly Total	\$11,430.31	
		該月預算 Monthly Budget	\$54,807.69	

**【本週服事同工 / Serving This Week】**

全教會聯合 Taiwanese, Mandarin, English, Children Join Worship	
招待 Usher	程日祥 程陳早
司會 Presider	Pr. Will 孫瑞利 Andrea Chen
敬拜團 Praise Team	瓦器
鋼琴 Piano	張淑清
值星 On Duty	邱奕鵬
午餐 Lunch	Placentia

**【下週服事同工 / Serving Next Week】**

	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Join Service	英語 English	兒童 Children
招待 Usher	游志榮 錢焯雲	Stephanie Doo	
司會 Presider	賴瑞珍	Andrea Chen	
證道 Preachers	周淑慧牧師	Pr. Gabe	Pr. Will

**【教會團契 Fellowship】**

迦勒團契	週三	10:00
姊妹會	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
英語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
瓦器	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
台語詩班	週日	13:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU	巴牧師	每週三	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Diamond Bar	徐聖耀	隔週六	17:30
Placentia	黃滿輝	隔週六	19:00
Villa Park	趙修清	隔週六	20:00

**【事工報告】**

1. 歡迎首次來參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 本會 5-8 月恢復台華合堂崇拜，9:30 晨禱會，10:00 主日崇拜，11:30 主日學，請負責同工及兄姊配合參加。
3. 五月份家庭主日學合堂《系列講座》5/16 胡慧玲傳道「開開心心與(年幼)親子溝通」；5/23 洪黃麗薰師母「男左女右~男女有別」；5/30 蘇文安牧師「真情真愛顧兩代」，請兄姊把握良機，踴躍邀請慕道親友參加。
4. 東區慕道親子講座在北橙中文學校，講員:Esther Lin。5/15 本週六上午：如何教養出高情商的子女？5/22 下週六上午：如何教養出負責並恭敬的子女？地點:Villa Park High School(18042 Taft Ave. Villa Park)
5. 6/12 週六有全教會野餐郊遊，請預留時間並邀請親友。
6. 6/19 週六晚有畢業生晚宴，請為策劃及邀請工作代禱。
7. 下主日 5/16 是普世豐盛生命中心主日，由周淑慧牧師證道「為要得著基督」〈腓 3:1-14〉。

**【團契 & 小組】**

1. 本週三迦勒團契由黃滿輝長老分享「壯觀的火山，火山灰與地震」。
2. 姐妹會本週三去郊遊。

**【宣道】**

1. 顏明誠/陵雲 4/4-5/14 在國外宣教，請代禱。
2. 夏季台宣隊 7/18-25 在屏東高樹甘泉台福、高雄美濃長老教會；7/25-8/1 台中沙鹿艾華台福、阿里山災區教會，請為已報名隊員巴牧師、陳威任傳道、陳妍孜執事、Isaac 廖、Judy Huang、Joshua Leu、Sabrina Lee、Elaine Woo、Mark Woo、Wesley Huang、Amy Shieh、Samuel Hsu、Stephanie Doo 及事工策劃代禱〈集訓 5/15、6/5 均 2-6pm；5/22 10-5pm〉
3. 詩班預定 9/11 舉辦中秋社區音樂會；10/22-11/5 與愛恩聯合返台監獄佈道，請為組訓事工代禱。
4. 本會將籌設「宣道基金」，請奉獻支票抬頭 EFCOC 註明：宣道基金。

**【關懷】**

1. 林淑芬姊妹已返台看顧因昏迷而住院的父親，請代禱。
2. 感謝神！鄭謝娟娟姊妹已平安返美，謝謝大家的代禱。

3. 孫克讓有機會向未信的親朋傳福音。
4. 幼嬰穎恩、陳美基、徐湘蕙、游傳續孫子、家暢父親、陳勛生牧師等健康。
5. 為工作經濟困難，兄姊家庭/兒女婚姻，未信主家人，或久未聚會之兄姊關懷代禱。
6. 正常基督徒生活~每日靈修/主日崇拜/禱告會、加入團契/小組學習肢體關懷，每天為 2 人代禱關心，每年領一位新人歸主為目標。

**【代禱】**

1. 黃文雄醫師 5/21-23 將在台南台福對台灣南區教牧同工演講「生涯規劃」及證道，5/15 關渡基督書院、5/18 中壢浸信會恩惠堂、5/19 新竹台福基督教會、5/22 台南台福基督教會。
2. 洛杉磯眾華人教會 5/23 主日下午 2-4 點於 Temple City 公園舉行全球禱告日禱告大會為美國禱告，歡迎兄姊參加及代禱。
3. 為牧師室/長執/關懷區/團契/小組；各堂崇拜/主日學/詩班/敬拜團，及本會拓展社區/青年/青松會等事工都蒙神祝福。

**【靜默小品】**

~「有福母親的畫像」

瞭解兒女的母親有福，她將擁有一生美好的回憶。知道安慰、鼓勵孩子的母親，她將得著兒女的心。教兒女敬畏神的母親，她一生不會缺乏平安喜樂。看重孩子優點少看缺點，會以孩子健康人格為榮。天天為孩子祈禱的，兒女的智慧品德將不斷成長。活出信心的母親，其兒女會以積極態度面對人生。訓練孩子尊敬長輩的母親，她將享受兒女的尊敬。鼓勵孩子受好的教育，能滿足對人類、神國貢獻。

**【背誦金句】**

「才德的婦人誰能得著呢？她的價值遠勝過珍珠。她丈夫心裏倚靠她，必不缺少利益；她一生使丈夫有益無損。」〈箴 31：10/12〉

**【每日讀經進度】**

05/10	05/11	05/12	05/13	05/14	05/15	05/16
創 42:1-38	創 43:1-34	創 44:1-34	創 45:1-28	創 46:1-27	創 46:28-47:12	創 47:13-31